

EL MENTIDERO

BOLETÍN INFORMATIVO DE LA FEDERACIÓN DE SALTO DEL PASTOR CANARIO



Nº18
ENERO-
MARZO 2005



Nº. Inscripción Registro de Entidades
Deportivas de Canarias: 3371/01- C
N.I.F.: G35636752

e-mail:
presidencia@saltodelpastorcanario.org
secretaria@saltodelpastorcanario.org
mentidero@saltodelpastorcanario.org

Apartado de correos n. 84
38700 Sta Cruz de La Palma
653489919 (Presidencia)
653489920 (Secretaría)



(foto superior: Nelson González, Guenia 2004, foto inferior: David Nuez, Guenia 2004)

CONTENIDO:

Comisiones	
Secretaría	3
Comisión deportes autóctonos DGD	3
Investigación	4
Congreso de Luchas y Juegos Autóctonos	8
Colectivos	
Jurria Jaira	
Rutas	13
Asociación Taguante	
Curiosidades de una ruta, Guenia 2004	17
Tagoror Chiregua	
Curso de Salto del Pastor para profesores de Ed. Física	21
Jurria Garehagua	
Nueva Jurria en La Palma	22
Opiniones	
Garabato (David Nuez Arbelo)	26
Guenia 2004 (David Nuez Arbelo)	27
El corral de los Garañones (Fco. Javier Gil Rodríguez)	29
Aquellos maravillosos días (Ignacio Romero)	33



(foto: Nelson González, Guenia 2004)

COMISIONES DE LA FEDERACIÓN:

Secretaría:

El próximo 5 de Marzo se celebrará la Asamblea de la Federación de Salto del Pastor Canario. Será en Gran Canaria, la hora, el lugar, el orden del día y la documentación necesaria se hará llegar a cada uno/a de los miembros de la misma.

Renovación de licencias: nuevas tarifas 40 € adultos y 20€ menores de 16 años. Habrá que rellenar los nuevos impresos para actualizar los datos de la Jurria y renovar las licencias. Bájate los modelos de impresos de nuestra web. Recuerden que la licencia y por tanto la cobertura del seguro caducó a 31 de Diciembre de 2004.



Comisión de deportes autóctonos de la DGD:

TEMAS TRATADOS EN LA REUNIÓN DE LA **COMISIÓN DE DEPORTES AUTÓCTONOS** DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE DEPORTES DEL GOBIERNO DE CANARIAS DEL DÍA **04.11.2004**.

1. PRESENTACIÓN DEL PROGRAMA DE JUEGOS Y DEP. AUTÓCTONOS 2003/2004:

Ramón Mendoza (Técnico de la D.G.D.) hizo balance de las actividades realizadas en el curso anterior:

- Relación de muestras de deportes autóctonos realizadas en los colegios.
- Cursos para maestros en los centros de profesores.
- Concurso de Artes Plásticas.
- Sección en la Web de la Dirección General de Deportes Autóctonos.
- Publicaciones realizadas: Cuadernillo divulgativo y la primera fase de la clasificación y catalogación praxiológica.
- Participación en los "JUEGOS DE LAS ISLAS DE LA UNIÓN EUROPEA".
- Participación en el Forum Barcelona 2004.
- Celebración del Centenario de la Federación de Vela Latina.
- Colaboración en el Congreso de Lucha Canaria.

2. INFORMES DE LA SITUACIÓN DE LAS DISTINTAS SUBCOMISIONES:

- **Formación:** Se profundizará de manera individualizada en el proceso de creación de las Titulaciones Deportivas según las necesidades de cada federación y en la línea acordada en anteriores reuniones. Pedimos una reunión entre la Comisión de Enseñanza de la FSPC y Francisco Glez. Técnico de la DGD encargado de la Subcomisión de Formación.
- **Promoción:**
 - i. Para este curso (2004/05) se harán más muestras (aún por establecer) con la misma estructura.
 - ii. Se repetirán los cursos para maestros en otros CEPs (Sur de Tenerife, Sur de Gran Canaria, Santa Cruz de La Palma y Lanzarote) también para estos cursos se repite el formato de la temporada pasada.
 - iii. Se planteo por parte de la FSPC la posibilidad de hacer en los colegios muestras de mas calidad (menos niños y más tiempo) argumentando que en tan poco tiempo los niños no se quedan con la esencia del salto

del pastor, apoyándonos para la argumentación en las láminas del concurso de dibujo realizado en colegios de Gran Canaria por la Asociación Taguante donde se puede observar que algunos niños dibujan el salto fuera de contexto.

- iv. Retomamos el tema de los "posters" de deportes autóctonos que habíamos planteado en otras reuniones y nos pidieron una propuesta concreta comprometiéndose a ejecutarla.
- v. Solicitamos que asumieran el proyecto del concurso de dibujo organizado por la A. Taguante teniendo en cuenta el éxito que había alcanzado. Rechazaron la propuesta diciendo que ya lo habían intentado en otra época y fue un fracaso debido a la poca implicación de los profesores.
- vi. Propusimos la grabación de un "colchón televisivo" (imágenes entre programas), quedaron en estudiarlo.

- **Estudio e investigación:** Presentaron el proyecto del CATALOGO PRAXIOLÓGICO de los Deportes Autóctonos y solicitaron la colaboración de las distintas federaciones en la elaboración de éste. Adjuntaron también la temporalización del trabajo (pretenden terminarlo en dic.2005). Plantearon la posibilidad de crear un Museo y una Biblioteca de Deportes Autóctonos.

3. RUEGOS Y PREGUNTAS: Se plantearon cuestiones desde las distintas federaciones, las que nos podrían afectar las resumimos en estas:

- La Federación de Arrastre plantea estudiar la modificación de la Ley Canaria del Deporte para adecuar las estructuras organizativas de cada federación a sus realidades particulares, dándole a los deportes autóctonos la relevancia cultural y patrimonial que tiene. Se acordó en tratarlo de manera monográfica en otra reunión dado la relevancia del tema.
- Pedimos a la DGD que negociara con la Dirección General de Medio Ambiente la inclusión de la práctica del salto del pastor en los planes de uso y gestión de los espacios protegidos de canarias. Comprometiéndose el Director General a realizar las gestiones oportunas.

La Esperanza a 25 de noviembre de 2004.

José Luis Hernández



Comisión de Investigación:

En el pasado Encuentro Nacional de Lanzarote (Guenia 2004), los miembros recientes de la Comisión de Investigación nos reunimos por primera vez para aclarar preguntas, definir objetivos, etc.

Cuatro saltadores de los seis que formamos la Comisión nos sentamos, y nuestra primera pregunta fue "¿qué funciones queremos que tenga la Comisión?". Como ya saben muchos "hay cosas que todos conocemos pero que jamás se han escrito", y tras mucho hablar y hablar, llegamos a las siguientes conclusiones.

¿Qué es la Comisión de Investigación?

Para nosotros debería ser el Órgano de la Federación que se encargara de recopilar, coordinar, divulgar y fomentar la investigación.

Nuestros primeros objetivos a corto plazo serían;

- Sección fija en "El Mentidero".
- Concretar las bases y la financiación para un concurso sobre cualquier tema relacionado con el pastoreo en Canarias.

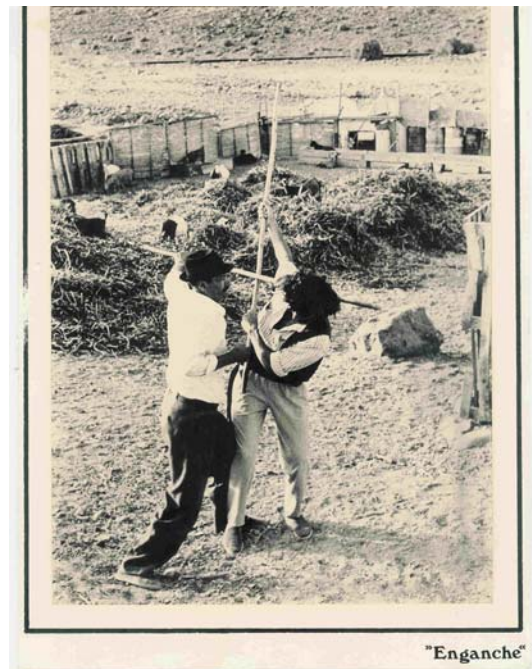


Manuel Guedes Rodríguez, "maestro" Manuel.

Nació Manuel Guedes Rodríguez un siete de Enero de 1920 en La Montañeta, donde Los Corralillos, en el municipio de Aguimes. Y en la Iglesia de Aguimes lo bautizaron

Manuel no nació solo. Lo acompañó en el parto su hermana gemela Maria Guedes. Así Manuel y María se convertían en el tercer y cuarta hija del matrimonio formado por **D. Manuel Guedes López** y **D^a Maria Rodríguez Martel**, que en aquel entonces vivían en Cueva Blanca, en el municipio de Valsequillo. Y en la iglesia de San Miguel, en Valsequillo, fué donde bautizaron a sus hijos anteriores: Manuel, que murió chiquito, y Antonia Guedes Rodríguez, primera hembra de este matrimonio nacida cinco años antes.

El señor **Manuel Guedes López** era pastor, como lo fué su padre **Juan Guedes González**, natural de La Pasadilla, en el municipio de Ingenio, y como lo fueron sus tíos-abuelos **Cristóbal** y **Gregorio**, y como lo fueron sus hermanos **M^a del Cristo, Teresa, Dolores, Juana, Juan, Antonio y Miguel Guedes López**. Así mismo, en el futuro, todos ellos serian como sus padres y abuelos, pastores y pastoras, Manuel y todos sus hermanos, 12 en total, **Juan, Antonia, Maria, Teresa, M^a del cristo, Juana, Antonio, Dolores, Lucia, Francisco y José Guedes Rodríguez**. Pastores en la cumbre de Gran Canaria.



"Enganche"

...el padre de mi padre, o sea, Juan Guedes, era de La Pasadilla, y era pastor. Eran toos pastores... porque no había otra cosa...

Nos dirigimos a Manuel por indicación de Miguelito Mayor, pastor nacido en Los Cascajales, en el municipio de Tejeda, y que residió en sus últimos años en Sardina del Sur.

Miguelito Mayor ya tenía sus años cuando nosotros nos ganamos su confianza. Era muy sentido poeta y nos había hablado con sus décimas. Nos decía cosas como que la forma de la cumbre en Gran Canaria estaba echa así para repartir el agua por toda la isla. Hace cinco años que Miguelito Mayor se fué a

pastorear cabras a otro mundo no sin antes dejarnos muchas cosas, tanto en nuestra memoria como en nuestra grabadora:



***...como yo no soy poeta, ésto
fué lo que aprendí,
y al que no le guste así...
que arreoja la maleta.***

(Miguelito Mayor)

Le hicimos caso y con nuestra maleta nos encaminamos a Casa Pastores, barrio del municipio de Santa Lucía. Sabíamos que allí nos encontraríamos con Manuel, no solo por la indicación de “Miguelito”, sino porque ya desde muy pibes estábamos habituados a ver su figura en reunión con otros en la orilla de la carretera que va desde El Cruce a Sardina. Aquí fué donde nos tropezamos con Manuel Guedes.

En un principio, cuando le preguntamos por el garrote de pelea, causa ésta que nos llamaba a

indagar, no quiso referirse directamente a él, esquivándolo con habilidad socarrona. Estábamos siendo muy directos, y hablar de esas cosas no se sabía si era conveniente.

En la siguiente visita el hombre intuyó que el interés ramoneante que teníamos por el garrote iba a pasar a convertirse en ligero guineo, y se nos abrió. De hablar de la jorqueta y del rebenque de los boyeros pasó a contarnos de sus tíos y tíos abuelos, diciéndonos de éstos que eran unos garrotistas del diablo.

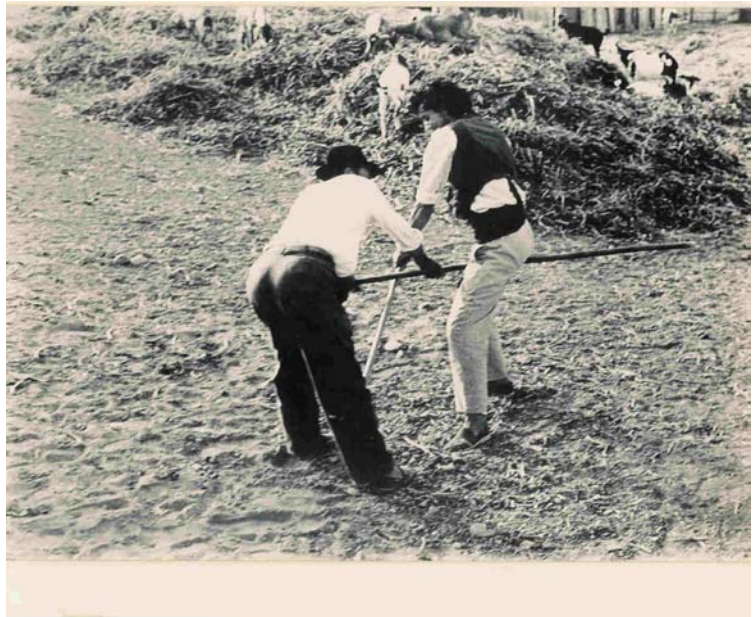
Pasó a referirnos encontronazos que tuvieron pastores donde la razón, en algunos casos, la dirimía una buena vara de acebuche. Leyendas de aquella época, donde se peleaba hasta contra el diablo, donde nos refería la última punta, con la cañaleja, como dice Manuel, donde nos hablaba de los “aguijantes” o antiguos canarios.

A partir de entonces nuestras visitas a Manuel se fueron multiplicando. Las primeras veces nos invitaba a subir a la azotea donde poder practicar con el garrote. Otras, practicábamos en el corral de su hermano Antonio, que desde hace un año acompaña a Miguelito Mayor con su ganado. Así en la vida.

Manuel hacía muchos años que había dejado el ganado para dedicarse a otros trabajos. Pero nunca perdió contacto con el mundo del pastoreo porque sus hermanos menores seguían manteniendo ganado y él les echaba una mano, sobre todo en las “pelás”.

La periodicidad de nuestras visitas fue ayudando a que su memoria se refrescara, y cada vez nos sorprendía con datos nuevos. Nos contaba peleas que se produjeron cuando él era un chiquillo. Nos refería continuamente a los Calderines, a los Mayores, a “tío Miguel”, a Juan Caballero, a Pancho Caballero (en la actualidad cuenta con 96 años). Nos hacía referencias a cuentos de su abuelo materno, Cristóbal Rodríguez, cuentos que a él se lo “hacían” cuando apenas tenía siete años.

Manuel se convirtió para nosotros en un autentico y valioso transmisor oral, al mismo tiempo que muy fidedigno. Siempre nos diferencia entre lo que él realmente vió y lo que le contaban su padre, abuelo o tíos.



A sí mismo, nos dimos cuenta que las técnicas que nos enseñaba de garrote era muy importantes para nosotros. Intuyendo lo que teníamos entre manos, y ya contando con algo de organización, decidimos agruparnos la “ Pila de Garrote de Vecindario” y “Pila de Garrote del Cruce de Arinaga”. La situación lo requería . Pasamos a denominarnos “Escuela de Garrote “La Revoliá”. Sé que a “algunos” les pareció muy pretencioso el adjetivo de “escuela”, pero es que nosotros habíamos encontrado un maestro. Y un maestro forma a una escuela.

En todos aquellos años “La Revoliá” se esforzó por divulgar los conocimientos que nos transmitía Manuel Guedes, así mismo como continuó rebuscando entre pastores. Conocimos entonces, entre otros, a Juanito Ramírez, en Aguimes, a Antoñito Perera, a Paco Bonifacio, a Jesús “el pescao”, a Pepito Enrique, a “Panchito” Caballero, a Juan Flores, a Amador Quintana y Pedro Quintana, a Miguelito Peñate....

Por supuesto que también a Pepito Guedes y Antoñito Guedes, hermanos de Manuel... La lista de pastores no es interminable y deberíamos realizarla

Nos esforzamos desde el principio en tener buenas relaciones con nuestros vecinos. Entablamos amistades con el “centro de palo de Granadilla de Abona”, con D. Pedro Morales, con D. Crispin Feo, con el Colectivo Universitario de Juego del Palo de La Laguna, con la escuela del estilo D. Tomas Hernandez, en la Palma, con los grupos de palo majoreros, el de Corralejo y el del Puerto, y con muchas más gentes que me disculparan si ahora no los mento, como Castor Castro, “levantador de arado”, o Ramón Alvarado, levantador de piedra, Ramón y Miguel García, que mucho ayudaron a que las gentes de Sardina del Sur y Vecindario revivieran la imagen del “brinco del pastor”. A todos ellos y más, desde siempre, nuestro respeto

Por otro lado es verdad que “la Revoliá” **nunca** quiso participar en lo que al final se convirtió en diferentes Federaciones Deportivas. Nunca hemos compartido la

filosofía y el hacer de las instituciones que imponen unos parámetros con los que ellos mismos miden “su ganancia política”. Siempre me ha parecido una salvaje violación que se hace sobre la cultura del pueblo, y el nuestro está harto de que lo violen.

“La Revoliá” creyó siempre que podíamos aprender a aprender. Y aprendiendo divulgaríamos, extenderíamos, rescataríamos, etc., el mundo que se nos había abierto a nuestros ojos sin necesidad de depender de instituciones que impongan y reglen su forma de hacer las cosas. Por ahí no pudimos. Disculpen.

Manuel Guedes Rodríguez vive en la calle Buen Pastor, nº 9, en el Barrio de Casa Pastores. Se llega fácil desde Vecindario.

Él los recibe en su casa. Si alguien quiere saber algo puede preguntar directamente. Suele ser animoso en la conversación y presto a responder sobre lo que a uno se le ofrece, pero se le debe respetar sus horas de descanso. Yo solo escribo, un simple transmisor que se puede equivocar.

No atesoramos información. Estamos trabajando en recuperar antiguos archivos, fotos, grabaciones, etc... para poder divulgarlas y que puedan tener acceso a ella las personas interesadas.

Por otro lado, el que aquí escribe sigue en sus intenciones de querer aportar a nuestra pobre pero ilusionada biblioteca un trabajo que no solo recoja la visión de Manuel como maestro de garrotistas, sino la vida de un pastor, heredero de nuestros antepasados, que nos habla de sus alegrías y de sus penurias, de sus padres y de sus hijos, de las cabras y de las ovejas, de los zurrones y los batijeros, del sol y de la lluvia, de las nubes y el viento.

Intento de alguna forma hacerle mi homenaje particular no sin esconder el grave error que se puede llegar a cometer al tratar un aspecto de la vida del pastor canario como un todo en sí. La vida es muy amplia y no se le debiera acotejar fronteras puesto que éstas solo producen huérfanos.

En estas paginas la intención se transforma en un simple artículo de información general. Mas adelante trataremos otros aspectos. Saludos y salud

.BORRADOR ARTICULO COMISION INVESTIGACION.

TITULO: Manuel Guedes Rodríguez, “maestro” Manuel.

AUTOR: Eduardo González Pérez (Jurria El Guirre)



Congreso de Luchas y Juegos Autóctonos:

En el mes de diciembre (justo después de Guenia) se celebró en Fuerteventura un congreso de Luchas y Juegos Autóctonos donde se presentó la siguiente comunicación que transcribimos:

DE LO COTIDIANO A LO LÚDICO.

José Luis Hernández Martín ¹

Introducción y antecedentes.

Muchas veces, metidos en el estrés de la vida diaria, no tomamos conciencia de lo que pasa a nuestro alrededor, dejándonos llevar por la inercia de los acontecimientos. En este documento pretendo dar un paso a un lado, parar y reflexionar sobre la situación actual de lo que hoy llamamos salto del pastor. Trataremos el tema desde dos puntos de vista, por un lado la institucionalización y por otro la evolución de la práctica en si.

En las décadas de los setenta y ochenta del s. XX, se retomó el interés por las tradiciones que se había apagado durante la Guerra Civil y la dictadura de Franco. Es entonces cuando varios grupos de personas contactaron con los últimos cabreros que seguían usando el astia, este fenómeno se produjo en distintas islas casi simultáneamente. Aparecieron los primeros grupos de saltadores: la Juria Guanil en Las Palmas de G. C. con los hermanos Miguel y Ramón García Artiles, Ayt-M-Mahéh en La Matanza (Tenerife) con Rogelio Botanz y David Guijarro, en El Paso (La Palma) en torno a la figura de Manuel Martín “Tuturra”, en Tasarte (G. Canaria) con Bonifacio García (Maestro Paco) y en Mogán (G. Canaria) con Juan Flores López.

Se publicaron algunos artículos en la prensa hablando del tema hasta que en 1990 se editó la única obra monográfica escrita, hasta ahora, sobre el uso de la lanza *Salto del Pastor* de Talio Noda (Ed. Cabildo de Gran Canaria).

Es en los noventa cuando las demostraciones empezaron a ser más frecuentes en las fiestas y otros actos sociales, siendo los propios cabreros y luego sus discípulos los que las hacen consistiendo aquellas muestras casi exclusivamente en saltos a regatón muerto y algunos juegos.

Institucionalización.

Esos primeros grupos, antes mencionados, son los que acordaron utilizar el título de la publicación de Talio Noda “Salto del Pastor” para denominar la actividad (en la reunión de FERCAN, G. Canaria, el año 1993) cuestión que siempre ha sido tema de debate.

Surge entonces la necesidad de tener personalidad jurídica ante la administración y en 1994 decidimos optar por la figura de clubes deportivos siendo los primeros: Guanil, Agüere y Aridamán.

En esta década también comenzaron los encuentros de saltadores procedentes de distintas islas, como fueron los de Fercan, Veneguera y Valsequillo en G.Canaria, Taborno y Masca en Tenerife y El Paso en La Palma: se compartieron conocimientos, problemáticas, se hicieron amistades, se impulsó el trabajo en común, se debatió sobre la forma de fomentar y difundir el salto y la conveniencia o no de la competición y la institucionalización.

¹ Presidente de la Federación de Salto del Pastor Canario (www.saltodelpastorcanario.org).
Correo electrónico: presidencia@saltodelpastorcanario.org

Se tomaron decisiones, como la de crear la federación con el objeto de resolver tres cuestiones principales: la mutualidad deportiva, coordinar la promoción y regular la enseñanza. Es en 1996 cuando se presenta la solicitud ante la Dirección General de Deportes, firmada por los clubes: Jurria Guanil, Colectivo Agüere, Jurria Aridamán, Jurria Etxenicavidagua y Colectivo Tenegüime, apareciendo su reconocimiento en el Boletín Oficial de Canarias en octubre de ese mismo año: *“...Por Orden de esta Consejería de 15 de septiembre de 1992 (B.O.C. de 12.12.92), se organizaron estas modalidades en tres Agrupaciones de clubes de ámbito canario: la Agrupación Canaria del Juego del Palo, la Agrupación Canaria de la Lucha del Garrote y la Agrupación Canaria del Arrastre y otras modalidades autóctonas... Por otra parte, se ha estimado oportuno extender este régimen al Salto del Pastor, modalidad que ha crecido considerablemente en número de clubes e implantación territorial, lo que aconseja dotarla de organización federativa propia...”*

Se constituye una Gestora compuesta ya por más grupos (Guanil, Agüere, Aridamán, Etxenicavidagua, Tenegüime, Guarinaigua y El Salem) y presidida por David Nuez, que se encarga de elaborar una propuesta de estatutos. El interés por parte de la Gestora de incluir en estos estatutos las peculiaridades del salto del pastor: la importancia como patrimonio cultural; la definición como actividad física, cultural y tradicional y no cómo deporte (donde prima el espectáculo y la competición); la desaparición por tanto del estamento arbitral; la inclusión de las comisiones permanentes de investigación y rescate y la de actividades paralelas y la inclusión del comité de respeto a la tradición. Supuso un ir y venir de los estatutos ante la Dirección General de Deportes (DGD). Proceso que se alargó desde 1997 hasta 2001, lo que produjo un desgaste considerable a la Gestora.

Por fin esta decidió aceptar las modificaciones de la DGD aún no estando de acuerdo en todos los artículos del documento, con la intención de que una vez constituida la asamblea de la Federación, se pudiera acometer una reforma de los estatutos consensuada por los saltadores con una representación democráticamente elegida. Esta tarea está en estos momentos en marcha habiéndose creado la Comisión de Reforma de los Estatutos a tal efecto.

Al final se publicaron los actuales estatutos en el Boletín Oficial de Canarias el día siete de Mayo de 2001 y se celebraron las primeras elecciones a la asamblea de la Federación en Marzo de 2003, finalizando así el proceso de institucionalización de la Federación de Salto del Pastor Canario.

La práctica:

Hablando con nuestros mayores, la generación que se correspondería a mis abuelos, nos cuentan que el uso del astia en su juventud era cotidiano para todo aquel que tuviera que caminar en los riscos (para ir a guardar cabras, mariscar, pescar, cazar o simplemente dar un recado) reconociendo algunos al preguntarles por el astia, que: *“...eso era cosa de los viejos, que ellos sí que sabían usarla...”*.

Partimos, pues, de un contexto donde el uso del un astia en el medio rural no era extraño a la gente; en las ciudades de la época tampoco era raro, algunos aún recuerdan cuando los cabreros entraban en ellas con sus rebaños para vender la leche. Y si en algunas fiestas los propios cabreros hacían algunos juegos de habilidad con el astia, como el de clavar la moneda, todo el mundo sabía que ese no era el uso cotidiano del la lanza.

Posteriormente comenzó un cambio social en el que se empieza a abandonar el campo y las gentes se trasladan a los barrios de las ciudades. Hablamos ahora de lo que sería la generación de mi padre. Esta nueva generación pierde el contacto con el uso cotidiano de un astia y por tanto para que sirva.

Al mismo tiempo comienzan las mejoras en los medios de transporte, la apertura de pistas y el teléfono. Todo esto hace que los que siguen viviendo del campo ya no necesitan como antes ir caminado a todos lados. Son sobre todo los cabreros y algunos cazadores los últimos en abandonar el uso del astia.

Y llegamos a nuestro tiempo. Para la población menor de cincuenta años de edad, las “exhibiciones de salto” son el primer contacto que tienen con la actividad, ven a los cabreros o a unos jóvenes que brincan desde unos entarimados o realizan algunos juegos con el astia. No tienen la referencia del uso cotidiano que tenían las generaciones precedentes.

En el afán por promocionar esta actividad, los “nuevos saltadores”, centramos las “exhibiciones de salto” en lo más espectacular: los saltos más altos y los juegos de habilidad, mostrando sólo una parte de lo que es usar una lanza. Esta imagen ha dado lugar a que muchos saltadores iniciados, gestores deportivos, licenciados en educación física, educadores y la sociedad en general crean que el uso del astia se limita a los grandes saltos y algunos juegos.

Esta forma de mostrar el uso del astia y la denominación (salto del pastor) que muchos mayores no conocen, no sólo dan una visión equivocada a la sociedad en general, sino también a los cabreros que han usado un astia toda su vida, al creer éstos que se trata de algo distinto. Nos hemos encontrado con expresiones de sorpresa en algunos, “...!Ahj, pero esto es lo que ustedes llaman salto del pastor...” al salir a caminar juntos.

En consecuencia las demostraciones que se han hecho hasta ahora no han enseñado la esencia del salto del pastor. Al igual que el hombre inventó la navegación para desplazarse por el mar, en Canarias nuestros antepasados inventaron un sistema para desplazarse por los riscos de forma segura. De manera muy gráfica, refiriéndose al uso de la lanza, también he oído decir: “...la lanza es el pasamanos de los riscos...”.

Partiendo de esta última reflexión, la promoción, la práctica y la enseñanza del salto del pastor la estamos intentando hacer de otra manera, no como hasta ahora:

- En la promoción primamos el risco y la naturaleza, evitando que la primera imagen que damos sea en un contexto artificial. Volviendo a la comparación con la navegación, sería muy difícil explicar cómo se navega a alguien que no conoce el mar.
- Respecto a la práctica hay que fomentar que el uso del astia sea habitual en todos los que caminan por los riscos. Por ejemplo, montañeros, equipos de rastreo y rescate, cazadores, etc. Que vuelva a ser un medio de transporte. Se ve como proliferan los bastones de esquí entre los grupos de montañeros de Canarias. Seguramente no saben que una lanza les da muchas más posibilidades para ayudarse dado los grandes desniveles que tienen nuestros caminos y veredas sin tener que dar saltos grandes.

- En la enseñanza también hemos tenido que cambiar respecto a los planteamientos que se hacían hace diez años. La mayoría de los que vienen a aprender salto del pastor no saben caminar. Si queremos que la lanza nos ayude a caminar, primero tenemos que saber andar. La mayoría de la población de las islas vive en ambientes urbanos, cada vez se sale menos al campo y sólo se camina por piche y cemento. A cualquiera que se le cambie de contexto llevándolo donde hay muchos elementos extraños: vegetación, piedras, suelo inestable, etc., y le complicas los movimientos poniéndoles una lanza en las manos, que todavía no sabe usar, se ve completamente bloqueado.

Junto a estas tres cuestiones también estamos revisando otras:

- Queremos recoger en los nuevos estatutos, y fomentar cara a la sociedad, otras denominaciones más tradicionales como “brincar” o “lanciar”, en ningún caso se trata de cambiarle el nombre, sino de promocionar otros que han sido usados tradicionalmente.
- Es importante no encasillar las distintas denominaciones de el astia a unas islas concretas, también se dice garrote en algunos sitios de Fuerteventura y Lanzarote o lanza en otros de Gran Canaria
- En la técnica en si hay aspectos a revisar como es el coger el astia como la mayoría de los cabreros, poniendo la mano más fuerte abajo. Ya que la mayoría de los nuevos saltadores brincan “con la mano cambiada”. Cuestión que requiere aún de un estudio más profundo.
- Fomentamos también la vuelta a los orígenes con la participación de las nuevas generaciones de saltadores en las Juntas de Ganado de la Dehesa en El Hierro y las Apañadas en Fuerteventura, apoyando con esto que no desaparezcan al no haber relevo generacional.
- Trabajamos en nuevos modelos de encuentros de saltadores con más contenido cultural y menos salidas al campo.
- Trasladando estas salidas de varias jurrias a los intercambios entre clubes dando posibilidad de brincar en grupos reducidos compartiendo experiencias.

Conclusiones.

Después de pasado el encandilamiento de los grandes saltos, los grupos de saltadores se consolidan como asociaciones para el fomento de las tradiciones, la cultura y la naturaleza. Muchos han optado por dar contenido a sus caminatas aprendiendo toponimia, flora, fauna, geología, arqueología, etc., siendo el salir a caminar una excusa para amasar gofio en el zurrón o perderse en los riscos lejos del estrés de las ciudades.

Desde mi punto de vista el salto del pastor ha llegado a ser una actividad perfectamente adaptada a las necesidades y peculiaridades de los canarios del siglo XXI, sin perder el contacto con nuestros antepasados. Es gratificante ver como nuestros viejos reconocen en lo que nosotros hacemos, lo que ellos vieron hacer o siguen haciendo.

La Esperanza a 15 de octubre de 2004.



NOTAS DE LOS COLECTIVOS/JURRIAS:

JURRIA JAIRA (Ingenio):

18 Septiembre 2004. Una ruta en Guayadeque. Jurria Jaira.
Ingenio, Gran Canaria

El sábado pasado me entero muy tarde de que los colegas salen a saltar. Éste, aunque también me han avisado a última hora, no me lo he querido perder. Después de las vacaciones del verano ya iba teniendo “mono” de monte...

Serafín y yo recogemos al “Pollo” en el local y salimos hacia el barranco de Guayadeque por Ingenio. Son casi las 6 cuando llegamos al primer bar-cueva en las casas del Molino, pero todavía hace mucho calor, suerte que la subida la haremos por la umbría...

Llevo un año en esta isla y todavía no había estado en el Barranco: no quería llegar en coche, echar un vistazo y marcharme sin más. Sabía que me entrarían ganas de patearlo, de verlo viviéndolo. Como hoy, por ejemplo.

Las casa cuevas suben por el barranco. Encaladas y engalanadas con plantas le dan al Barranco (así, con mayúscula) un aspecto de oasis que me trae a la memoria imágenes de Ricote (en Murcia, mi tierra natal): secano implacable donde la presencia del agua hace el milagro.

El Barranco de Guayadeque es magnífico: sus paredes altísimas, con un desnivel impresionante, están plagadas de cuevas apañadas y usadas desde la época precolonial. Yacimientos arqueológicos explotados y saqueados y cuyos restos se encuentran desperdigados por lugares públicos y privados.

Como es final del verano y todavía no ha llovido, todo está muy seco, pero la vegetación es muy abundante.

Empezamos a subir tan contentos por el caminico que zigzaguea entre las entre las casas. Ahora la mayoría de la gente que vivía aquí solo viene los fines de semana. Éste es la “Subida de millo”, así que el pueblo está animado. Yo me asomo con la mirada en las casa que están abiertas. Me fascina la idea de vivir en una cueva. En una de ellas nos detenemos a preguntar a sus parientes por un chico que también salta, pero no está. Otro día vendrá con nosotros.

Seguimos subiendo. Y para mí la cosa “se pone seria”. La senda es muy empinada, el terreno está muy seco y suelto y se van los pies con la tierra, y sobre todo ¡hace calor! ¡Menos mal que no nos da el sol!

Mis compañeros, pacientes, me van esperando y mientras tanto disfrutan del paisaje, yo menos, que casi no despego la vista del suelo. Cuando llegamos arriba la vista es magnífica y un poco sobrecogedora para mí. Hay bastante desnivel y, novata como soy, dudo poder bajar con seguridad. Pero los colegas me convencen para intentarlo. Yo confío en el criterio de Sera, que sabe cómo voy, así que me atrevo a intentarlo ¡y veo que puedo!. La erosión del suelo forma terracicas, desniveles de todas formas y tamaños que te permiten buscar tu camino según tu destreza. Disfruto mucho con la bajada. Disfruto venciendo mi miedo y varias veces les agradezco que hayan insistido. La bajada es tan cómoda para los que empezamos que incluso te permite salir al camino si la cosa se pone demasiado complicada.

Ya está oscureciendo y los murciélagos salen a cazar. Nosotros estamos llegando al final del barranco. Allí la pendiente se suaviza y hay escurrimbles de arena por las que bajamos como cabras locas corriendo. Por placer y porque ya está bastante oscuro.

Cuando llegamos al bar estamos felices y sedientos. ¡y qué bien nos sienta un refresco al fresco!

Victoria Hernández



25 Septiembre 2004. Barranco de la Sierra hasta Guayadeque. Jurria Jaira. Ingenio, Gran Canaria

Entre Sera, Sofía y yo hemos movilizad a la jurria y esta tarde vamos a saltar. Algo suave para despedir a Pucho, que se va a Barcelona una temporadita y tiene mucho que preparar. Vamos a hacer el Barranco de la Sierra para salir al Barranco Guayadeque.

Quedamos en el local para darles una limpieza a los garrotes, que el mío parece un palo gallinero. Los fregamos y les damos sebo: ¡parecen otros!, hasta han cambiado de color... Ahora sí deslizan bien. Esto es otra cosa.

Salimos para Las Pasadillas después de dejar un coche en Guayadeque. Son un tostón los preparativos de los coches, sí, pero ¡qué remedio!. Calentamos un poco y bajamos por un camino real a la parte de allá de la carretera. Esta senda, rodea un barranquillo para pasar entre fincas abandonadas, en las que, a pesar de los años, se adivina el esmero de los agricultores con sus tierras: hormas altísimas construidas piedra a piedra con un arte que me maravilla. Algunas se han caído, pero muchas continúan firmes. Estas tierras parecen que esperar que se las vuelva a trabajar cualquier día... Siempre me entra un no sé qué, una tristeza antigua por el sudor gastado para que ahora se vean así. Es el capricho perdido de sus antiguos dueños lo que me llena de nostalgia... Me dice Juan Alemán, que es nuestro maestro particular, que se les llaman “cadenas”. Curioso nombre, ahora me sugiere una suerte de esclavitud.

Bordeando una loma llegamos a una casica semiderruida, pero situada en un lugar precioso. Tiene una alberquica para recoger el agua de algún nacimiento ya seco. Por aquí los acuíferos tienen menos agua por la sobreexplotación para el turismo del sur. Otra causa más para explicar el abandono de estos terrenos, antes fértiles. Por encima y a los lados de la casa están las cadenas, debajo de ella se abre el Barranco de la Sierra. Pequeño y coqueto como tantos de por aquí, esconde el secreto de los oasis. De la antigua huerta quedan palmeras, almendros y olivos con la cosecha en el suelo (otra vez la nostalgia) de la que dan cuenta los conejos y las ratas, tan abundantes por aquí. Donde no hay sitio para plantar por el desnivel o la calidad de la tierra, los acebuches y las tabaibas, que aquí tienen una piel rugosa como de elefante que es, según Juanito, por la sequedad de la zona.

Cogemos el Barranco por su margen derecha e iniciamos el descenso. Es cortico pero intenso. Para los que dominan el regatón muerto hay varios salticos muy cómodos. Alguno de cuatro metros. Estos chicos son unos máquinas. Yo no sé si en otra vida domine esa técnica... en esta no creo que llegue a atreverme ni a intentarlo.

Abajo el barranco es preciosísimo: El agua talla formas caprichosas en unas paredes que enseñan los secretos de su formación. Debajo de una lava muy compactada unos sedimentos de colores que pintan un pastel (¡que alguien me enseñe algo de geología urgentemente, por favor!). En algún momento las piedras del fondo son negras y están redondeadas de tantos siglos de erosión. En lo alto, las cuevas con vestigios humanos. La luna llena asoma por encima del Barranco: tenemos que darnos prisa, que se echa la noche. Salimos del Barranco por la margen derecha cuando nos topamos con un salto de agua, aunque quizás pudiera ser salvado por la margen izquierda. Seguimos

una senda casi borrada hasta llegar al Barranco Guayadeque; cuando bajamos para cruzarlo ya casi es totalmente de noche, suerte que la luna alumbra con fuerza. Por el fondo del Barranco corre un poco de agua, que salvamos por un paso estrecho entre cañas. Ahora a comentar mientras los conductores recogen los coches en Las Pasadillas vuelven por nosotros.

Victoria Hernandez



14 de Noviembre 2004. Anden Blanco – Temisas. Jurria jaira. Ingenio Gran canaria

Hemos quedado con Sábór Canarii para llevar a la gente del curso al Anden Blanco. Ya le tenía yo ganas a este paraje: desde que visité Temisas y vi gente arriba, sobre el arco, me prometí subir.

Tras el cafetito de rigor, tiramos para Temisas, donde dejamos los coches a la orilla de la carretera y empezamos a subir por una vereda sobre una galería de agua. La senda se dirige hacia la derecha. Está bien trazada y empedrada, aunque en algunos tramos la falta de uso y cuidados empiezan a hacer mella. Esta senda era la que unía Temisas con Guayadeque.

Por el camino nos encontramos con una construcción en forma de torreta que es un horno de teja. Más arriba todavía se aprecia el lugar donde sacaban la arcilla y donde hacían la masa. Este paraje es especialmente bello, pues un estrechamiento de los riscos sirve de marco al valle de Temisas, al soberbio Roque Aguairo y al mar, que hoy está de un azul exultante... Me quedaría aquí un buen rato, pero la gente está ya calentita con las ganas de saltar y suben como gamos.

Seguimos siempre a la derecha y subimos al Anden Blanco. Y blanco es, desde luego: la tierra aquí tiene este color no se si porque es pómez o porque es rica en cal (jese/a geólogo/a, que aparezca pronto!). Es una anden bien ancho que se asoma al valle. Desde aquí el pueblo se ve precioso. Me encanta Temisas.

Hace viento y es bien frío. Corremos a cobijarnos a un corral que hay un poco más arriba y hacemos un pequeño descanso mientras vemos cómo construían estos refugios para el ganado con los materiales disponibles: piedras del lugar y troncos de piteras para las vigas del tejado. Me llama la atención un buen montón de basura que haría las delicias de cualquier agricultor pero, ¿quién sube hoy día y con qué a recogerla?

Continuamos el ascenso hasta llegar a un recodo del camino donde hay una cuevecica donde la gente podía resguardarse en caso de lluvia. Allí nos preparamos para iniciar el descenso. Como hace poco que llovió el suelo está todavía húmedo, sobre todo en las umbrías y algunos pasicos son complicados para los que aún no tenemos demasiada destreza. Aunque yo creo que la complicación, esta vez, es porque el risco está mojado. Y es que cada vez me siento más a gusto en el garrote y no me cuesta confiarme a él.

Por el camino paramos a echar un bocado en un abrigo que hace la pared. Allí se cobijan ahora las palomas silvestres. Y deben hacerlo desde hace mucho, pues hay un buen montón de palomino. Aquí estamos protegidos del viento y podemos contemplar el paisaje a placer. Bromas, comentarios, risas, compartir lo que se ha traído...y a continuar antes de que nos enfriemos demasiado.

Nos dirigimos hacia la parte baja de “la cara del hombre” (desde abajo parece el perfil de un hombre, con el ojo que es una abertura en la piedra). Dice un pastor que se bajaba por la misma cara. Desde abajo estudiamos la posibilidad, pero parece arriesgado. Pero seguro que estos locos vuelven y lo intentan...

Por el camino hay algunos saltitos piedra a piedra que entretienen a los muchachos, mientras, otros cogemos cartuchos de escopeta que los cazadores tiran para “regalarlos” a la consejería de Medio Ambiente cuando haya oportunidad.

Continuamos descendiendo por el Chorrillo, dirigiéndonos un poco hacia la izquierda para salir a la carretera donde se termina el pateo, otra vez casi a oscuras, pero justo a tiempo para la cervecita y las garbanzas: la última satisfacción de la tarde.

Victoria Hernández



**16 Noviembre 2004. CAUCE DEL BARRANCO DE CHO PABLO . Jurria Jaira.
Ingenio, Gran Canaria**

Hoy hemos hecho este descenso en compañía de la Jurria Sábora Canary, que están haciendo un curso de iniciación. Para los y las nuevas, es su segunda salida y hay que reconocerles las ganas y el arrojo: se atreven con unos salticos que para mí los quisiera... ¡qué hermosa es la juventud!...

Después del cafetito de rigor en el polideportivo de Agüimes tiramos para Temisas. Un poco antes de llegar al pueblo, lo de siempre: dejar un coche abajo para el regreso y el resto hasta la antenna. El barranco Cho Pablo es conocido como barranco de Temisas porque el pueblo lo rodea en su parte alta, pero su nombre es el de Cho Pablo. “Cho” es un localismo que significa “Don”, aunque bien podría ser una contracción de “muchacho”...

Camino del punto de salida cruzamos unos cercados extraños que parecen prehistóricos: son como miradores, con sus quitamiedos de piedras grandes, que se asoman al magnífico panorama del Valle de Temisas, con el Roque Aguiro y el mar al fondo. El uso de estos espacios se pierde en el olvido, pero creo que lo sugerente del sitio está intacto, tal y como hace cientos de años.

Calentamos, preparamos los garrotes con su sebo (algunos lo trabajan con tanto esmero y se les queda tan blanquito que parece crema de la cara...)y tiramos pa’abajo, cada uno buscando su caminico según su nivel. Al llegar a la carretera, la cruzamos y seguimos bajando dejando el cementerio a nuestra derecha. Hay varias casicas con sus tierras, abandonadas unas, medio arregladas otras... el valle cada vez es más barranco por la erosión del tiempo y el abandono de las fincas al faltar el agua. No se cómo se ha permitido que este paraje haya caído en tal estado de abandono, si no es con malas artes y aprovechando la ignorancia de estas buenas gentes: el agua, que es la riqueza de este valle, sigue manando, pero pasa de largo camino de las tomateras y del Sur ¿Cómo les ha sido usurpado a estas gentes el derecho al agua que regaba estas tierras? Eso sí, quizás para compensar tienen una mención honorífica de “típico y bonito pueblo canario”. Solo que lo que fue un vergel, orgullo y envidia de propios y extraños hoy decae , se secan hasta las oliveras y se desmoronan las cadenas centenarias... Pasear por este valle es un goce agri dulce por lo precioso y lo maltratado.

Volviendo al Barranco, llegamos al cauce. Los “pedrolos” amontonados nos ofrecen algunos pasicos con dificultad que nos ponen a prueba a los novatos. L@s cachorrit@s del Canary me maravillan, estos no se arrugan en ningún paso... Yo, en honor a la verdad de estas crónicas, en uno de ellos me acojono y sufro en mis carnes la humillación de un oé –oé que, hasta ahí no llego, no voy a explicar... ¡y pensar que son mis propios compañeros los que me lo hacen! ¡ y delante de otra jurria!. Bueno, el caso es que nos reímos, todo sea por el cachondeo.

Pero el paso más especial es el que han llamado “El salto del Charco”. En él el saltador se sitúa bien espatarrado frente al barranco. Debajo de él un charquito con más o menos agua, dependiendo de lo que haya llovido anteriormente. Pone el garrote bien lejos, delante de él y con un golpe de cadera izquierda ha de llevar la pierna izquierda hacia la derecha, haciendo un trípode

bastante inestable. Ahora, con presteza, camina por la pared casi vertical del pedrolo sobre el que tiene ambas piernas, hasta aterrizar sobre los lomos de la siguiente piedra, más baja que la anterior y sobre la que se puede posar. El salto es espectacular. Con dominio y equilibrio parece que el saltador fuera flotando sobre las piedras... como en las películas de los chinos, que parece que flotan gracias al arnés invisible... pero sin el cable, claro. Digno de verse.

Casi es de noche cuando llegamos al alpendre de La Sorrapada (un corral de muros de piedras para animales), donde comemos algo y comentamos algunos saltos. Después, a subir casi a oscuras por el camino hasta la carretera. Una vez arriba, a esperar a los coches y a por la ansiada cervecita y acompañamiento, que nos sabe a gloria.

Victoria Hernández



ASOCIACIÓN TAGUANTE (Sta. María de Guía):

Curiosidades de una de las rutas de GUENIA 2004

	ASOCIACIÓN DE JUEGOS Y DEPORTES AUTÓCTONOS Y TRADICIONALES DE CANARIAS, TAGUANTE
	Sede social: Terrero de Luchas La Atalaya Sta. M ^a . de Guía Sede postal: Avda. La Atalaya, Bloque 5, 1 ^o B 35450 Sta. M ^a . de Guía www.saltodelpastorcanario.org/taguante 626 877 406, 928 551 444 y Fax 928 882 923

Quería contarles algunas curiosidades sobre la ruta del domingo 5 de diciembre en el XIII Encuentro Nacional del Salto del Pastor Canario GUENIA 2004, en El



Rincón de la Paja.

La mayoría de l@s saltadores/as hicieron la ruta de la cresta pero unos pocos hicimos la del barranco. Nos encontramos langostas (*Schistocerca gregaria*). Me

vino a la cabeza lo que me contó mi madre, que cuando era niña hacían ruido para espantarlas. Lo que empezó como una broma, dando gritos y silbos, terminó siendo una "**extraña apañada**" en la que participamos dos personas de Tagoror Chiregua y más tarde se unieron saltadores de Ijeke y maestro Betancort de Tinajo. Ahí están las fotos que demuestran su veracidad para los incrédulos. El propósito es que sirvan para alertar a los responsables dado que se encuentran en un espacio protegido.





Otra curiosidad de la ruta fue el hallazgo de una "cuernúa" (*Caralluma burchardii*),). Esta curiosa especie únicamente puede observarse en la isla de Fuerteventura y raramente en Lanzarote (Riscos de Famara y Graciosa). Es una planta suculenta que no supera los 20 cm. de altura. Se caracteriza por sus tallos levantados de sección cuadrangular y color marrón grisáceo, flores amarillentas agrupadas en la parte terminal de los tallos y la ausencia de hojas. Su fruto se corresponde con dos folículos corniculados (parecidos a los del cornical).



Cuernúa" (*Caralluma burchardii*). En la foto se observa florecida y con uno de sus cuernos abierto y vacío de semillas.

Texto y fotos de Santiago Medina Montesdeoca
Asociación Taguante



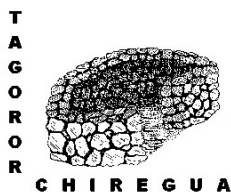
TAGOROR CHIREGUA (Valle de La Orotava)

TAGOROR CHIREGUA
C/. Ortiz de Zárate, nº 3, 1º-C.
38300 La Orotava

C.I.F.: G-38486718

Correo electrónico: chiregua@tagoror.net

Tlfnos.: 922.32.36.88 (Fran)
922.34.15.30 (Petri)
696.30.02.53 (Eduardo)



CURSO DE SALTO DEL PASTOR PARA PROFESORES DE EDUCACIÓN FÍSICA.



El pasado mes de noviembre el Centro del Profesorado de La Orotava convocó un curso de formación puntual sobre Salto del Pastor y le propuso a Petri su participación como ponente. Esta acción puntual de 9 horas se realizó los días 18 y 19 de enero en el I.E.S. Realejos y contó con el apoyo de varios miembros del Tagoror Chiregua.

La iniciativa de realización de este curso tiene su origen en el curso pasado (2003/04). Los profesores de Educación Física asistentes al curso convocado por la Dirección General de Deportes, Contenidos Canarios de la Consejería de Educación y el Centro del Profesorado de La Orotava, y realizado en marzo de 2004 en el I.E.S. Agustín de Bethencourt de Puerto de la Cruz, propusieron, después de hacer una valoración general, la realización de varias acciones puntuales de algunas modalidades, entre ellas el Salto del Pastor, por no haberse impartido, y Pelotamano y Juego del Palo Canario, por considerar de gran interés incrementar el número de horas de formación para asimilar más y mejor los contenidos y las técnicas de estas modalidades y, así, poderlas llevar luego a la práctica con el alumnado.



Estos profesores, consecuentes con el interés mostrado, solicitaron al Centro del Profesorado de La Orotava la realización de dichas acciones puntuales. El Centro del Profesorado quiso empezar convocando el curso de Salto del Pastor y, a lo largo del presente curso (2004/05), pretende cumplir con el profesorado haciendo lo propio con las restantes acciones solicitadas.

Se matricularon 17 profesores de Educación Física y asistieron 13, los cuales imparten clases en distintos niveles de enseñanza, desde primaria hasta bachillerato. Procedían de distintos centros públicos de la isla: Los Cristianos, Las Galletas, La Laguna, Icod, La Orotava y Los Realejos.

La parte práctica del curso se centró en la familiarización de las técnicas básicas con la lanza. El aspecto teórico se basó en los materiales que utilizan nuestros compañeros Petri y Cecilio en sus aulas (planillas, registro de observación, artículos de opinión, vídeos). Se debatieron aspectos importantes sobre el tratamiento de la actividad y sobre el papel fundamental que los profesores tienen como transmisores del legado tradicional que encierra esta actividad.



Pudimos contar con lanzas prestadas por Contenidos Canarios y Tagoror Chiregua así como con las construidas por Cecilio y sus alumnos en su propio centro. Este hecho motivó a los profesores a hacer una nueva petición de curso al Centro del Profesorado de la Orotava, esta vez relacionado con construcción de lanzas. Al parecer esta nueva solicitud ha tenido buena acogida y el Centro del Profesorado ya nos ha propuesto la organización e impartición de esta acción. Seguiremos informando.



JURRIA GAREHAGUA (El Paso):

NUEVA JURRIA EN LA PALMA

Con la ruta, El Rincón-Tamarahoya-Barranco de Torres, el día 26 de diciembre de 2004, echo a andar y nunca mejor dicho, como *Jurria de Salto del Pastor* el colectivo *Garehagua*, que como Pila de Garrote llevaba mas de dos años de andadura y garrotazos. Este colectivo tiene su sede social en el municipio palmero de El Paso y esta formado por alrededor de veinte miembros. Dentro del colectivo, aparte de las actividades de *Jurria de Salto del Pastor* y Pila de *Lucha del Garrote*, tenemos en mente otras que poco a poco saldrán a la luz y de las cuales iremos informando.

LA RUTA

La mañana comenzó bastante fría, unos cinco grados en la zona del Rincón, esto nos animó a afrontar con fuerza la subida para entrar en calor, y la verdad es que llegamos rápido a la entrada del sendero que lleva a la fuente de Tamarahoya.



Allí nos paramos y pegamos a comer, lo típico (sardinas, cebolla, aguardiente de la tierra con hierbas aromáticas para digerir tanta comida, etc....) para afrontar luego la bajada del Barranco de Torres.



Después de tan suculentas viandas tomamos el comienzo del barranco por la pasada de la galería de Tiramasil, un descenso



bonito y fácil que se resolvió con rapidez.

Luego continuamos por lecho del barranco, con pequeños saltos y un paisaje verde que reconfortaba la vista a su paso, caminábamos un poco preocupados porque en esta época del año la tierra está un poco floja por las lluvias y suele caer algún que otro desprendimiento, menos mal que la montera de la palma lo aguanta todo.



Después de un tramo de bajada una parte subió a la Era del Valle y el resto continuo por el barranco y vernos mas tarde en la Peña del Diablo y comentar como nos fue a cada uno de los grupos, allí terminamos con las mandarinas que trajeron Ramón y Sol, marchamos a almorzar al Refugio del Pilar que estaba desierto ya que la temperatura reinante estaba entre cero y dos grados pero con carne, vino y canciones se quitan todas las penas.



Una parte del Colectivo con La Peña del Diablo al fondo, después de terminada la ruta.

Fdo. Salvador Villalba Simón



Opiniones:

David Nuez Arbelo:

Todo comenzó, ... no sabemos la fecha exacta, pero corría el año 1989 en la Playa de Las Canteras, en la Pila de Lucha del Garrote del lugar, cuando aprendí un ejercicio de flexibilidad. Con el tiempo y ya en la Universidad de La Laguna, enseñé este ejercicio en el grupo de salto del pastor, que más tarde se llamaría Agüere y allí José Luis le puso un nombre porque no tenía, el resultado fue "Garabato".

Esto lo escribimos, pues nos hemos enterado que hay gente que cree que era algo practicado por los pastores, lo cual no es así, mientras no se demuestre lo contrario.

A cuenta de esto nos enteramos por Eduardo (el de El Guirre), que él lo había aprendido de una majorette, no, no era majorera ni pastora,... que sepamos



GUENIA 2004.

Con motivo del XIII-avo encuentro de salto del pastor, a celebrar en Lanzarote, comenzamos pues por encontrarnos, la gran masa, en un lado del puerto de La Luz y de Las Palmas, repartidos por sitios de interés cultural como el aparcamiento, chiringuito, bar, baños ó taaletes.

Nos embarcamos y después del gran baile en la sala pompadur, durante el cual, el contralmirante se lió con la esplendorosa Inga, antes conocida como Wenceslao el jardúo..., bueno este era el tema de la película que pusieron. Nos arrepollinamos en las "ergonómicas" butacas para pasar la noche.

Venga, ya estamos a sábado, nos recogen y todos hacia Haría, un pueblecito situado entre montañas, Lanzarote también las tiene al igual que luengas llanuras.

Una vez más, y como amantes del lujo y del rancio, tal cual, abolengo, nos instalamos en las lujosas habitaciones con camas y colchones por el suelo.

Fuimos a la presentación del encuentro dentro de un aljibe lleno de aire. Luego, no pronto sino después, se hizo una exhibición de salto, incluyendo un garrotazo de una chica a otra, en plena cara y cuando estaba en el aire, es que la lucha en barro ya no se lleva.

Por la noche, se presentó la ruta del siguiente día y se nos dio una charla de....

Al día siguiente comenzamos a caminar, algo muy común en todos los encuentros, por El Rincón, hasta llegar a una degollada, no había ningún cadáver. Allí disfrutamos de una bonita vista de los riscos de Famara y de La Caleta, al mismo tiempo que una gélida brisa nos refrescaba. Ascendimos la montaña de Aganada, pasamos por unas repoblaciones

de acebuches y al ladito de Las Peñas del Chache se nos explicó la toponimia y etnografía del lugar.

Prestos comenzamos el descenso, todos desparramados por el Rincón de la Paja, no, esto no hay que censurarlo. Abajo nos recibieron con vino. Luego algunos valientes se bañaron en la playa, no es que los demás fuésemos unos guarros, es que el agua cuando tocaba los humildes desalentaba bastante. Vuelta y por la noche charla de pelota mano y de juegos infantiles a cargo de Auta.

Al día siguiente realizamos el éxodo, pues exudamos de lo lindo en un largo y bonito recorrido hasta Guatiza, bajando por el barranco de Teneguïme, donde había construcciones agrarias en uso (nateros y gavias), hasta salir a un gran llano lleno de tuneras y picón. En la bajada experimentamos la típica “lluvia minuto”.



Al llegar a Guatiza nos venció el vicio y en vez de ir al jardín de cactus a esperar la guagua, nos quedamos en un sitio interesantísimo que decía “bar”.

Por la noche charla de arqueología de la isla.

Última ruta, desde Femés hasta la torre de Las Coloradas. Por suerte no fuimos en cholas y pantalón corto, pues había un viento frío del carajo, por lo demás genial, visitamos un lugar lleno de grabados mahos ¿Pico de la Oveja?. Pasamos por el pico de

Las Aceitunas, luego una zona devastada por las cabras y el viento, subimos al Ajache grande y directos a la playa atravesando los llanos del Rubicón. Algunos a-saltamos el castillo, baño en la playa, lluvia minuto y a la guagua.

Por la noche fiesta de despedida, y al día siguiente regreso. Los que vinimos en barco, nos montamos un tenderete de chácaras y tambores en la popa que hizo el viaje más llevadero. En este apartado musical, mención honorífica a un compañero con timple ponía hilo musical a todo...



Al personal de Lanzarote felicidades, que estuvo todo bien organizado.

David el guanche.



Fco. Javier Gil Rodríguez:

CUENTOS TRADICIONALES DE GRAN CANARIA CUENTOS DE PASTORES.

“EL CORRAL DE LOS GARAÑONES”

Francisco Javier Gil Rodríguez

La cultura rural de las islas guarda una riqueza etnográfica de indiscutible entidad y calidad. Cada pueblo, cada cortijo, cada caserío, presenta peculiaridades únicas, manteniendo hábitos inmemoriales por medio de la tradición oral. Hasta hace muy poco tiempo esta costumbre era la única que permitía conservar y transmitir de padres a hijos gran cantidad de acontecimientos, cuentos, tradiciones, usos y formas de ser propios, relatados a través de la niebla del tiempo de generación en generación.

Este saber tradicional de base fundamentalmente oral empezó a tambalearse y desaparecer progresivamente a partir de los años 60 con la llegada del turismo y el arruinamiento de los medios clásicos de la economía isleña: agricultura, ganadería, pesca y empleos artesanales, en aras de una vida más **cómoda y moderna**. Además el traslado precipitado de mucha de la población de los núcleos del interior a nuevos pueblos crecidos rápidamente en la costa, a la vera de la industria turística, combinado junto con los medios de comunicación que traen la visión de otras formas de vida ajenas, llevan a la visión de una aldea global que uniformiza a las personas y desarraiga a las culturas independientes.

La tradición oral en Canarias se conserva todavía deshilachada en la memoria de nuestros mayores que fueron partícipes y actores de esa cultura en trance de desaparecer.

Esa tradición está inédita en su mayor parte, debido al carácter intrínseco de la misma que requiere contadores de historia y audiencias para ellas. Los narradores tienen cada vez menos público que escuche con agrado sus relatos, con lo cual será la desaparición física de estos la que señale el fin de muchos cuentos, pues al no estar escritos desaparecerán sin remedio.

Hasta hace pocos decenios era normal ver a muchos ancianos sentados en las plazas públicas o a las puertas de sus casas relatando sus avatares, sus leyendas y sus cuentos, y además era bastante curioso comprobar que tenían público, especialmente infantil, que los escuchaba con atención y respeto.

Desafortunadamente esta costumbre va desapareciendo progresivamente y cualquier anciano al que se le solicite narraciones o historias del pasado reaccionará con suspicacia y desconfianza la mayoría de las veces.

Por eso tiene un valor excepcional el hallazgo de un narrador dispuesto a compartir y contar sus historias de antes. El cuento de "El Corral de los Garañones" lo escuchamos por primera vez hacia 1988 en la palabra de José García Perera, pastor de Lomo de Maspalomas y Amurga (S.B. de Tirajana). Después la volvimos a oír en boca de otros pastores. Unos la conocían mejor que otros, pero el núcleo de la historia no cambiaba, por lo que dedujimos que el relato tiene raigambre y tradición en la zona. Nosotros nos hemos quedado con la versión del citado José García Perera para transcribirla.

Pero antes de relatar la historia propiamente dicha, situaremos al lector sobre el terreno: Amurga es una isla dentro de la isla. Es un imponente macizo rocoso situado al sur, dentro de la Caldera de Tirajana, emergiendo del terreno circundante hasta los 1131 metros de altura en la meseta del mismo nombre, estando limitado al oeste por el Barranco de Fataga, al este por el Barranco de Tirajana y al sur por el mar. El nombre de Amurga, como quedó dicho, se aplica a la cumbre y por extensión a toda la zona desde lo más alto hasta la costa. Así las localidades de Tarajalillo, Aldea Blanca, La Barrera o el Lomo de Maspalomas pertenecen a la unidad geográfica de Amurga.

No sabemos con total seguridad el significado del topónimo Amurga y aquí apuntamos las diferentes posibilidades:

Origen castellano: Citaremos la definición de la Academia de la Lengua de una palabra de fonética similar, Amusgar : Echar hacia atrás las orejas el caballo o el toro, etc., en ademán de querer morder, tirar coces o embestir.

Además es oportuno apuntar que los pastores y agricultores de Gran Canaria denominan a una cabra sin orejas como una cabra o jaira murga o un macho murgo. Para este significado no hemos encontrado ningún sinónimo o explicación en diccionarios de lengua castellana.

Origen pre-colonial: En los diferentes manuales de lengua Tamazight (bereber) que hemos consultado, los términos más próximos son el sustantivo Almuggar : Feria anual, lugar de encuentro, romería, y el adjetivo Amgar: Grande.

En la isla de Gran Canaria se encuentran dos topónimos de similares características, a saber: uno es el ya citado Amurga, con las variantes Murga, La Murga y el otro es Amurgar, situado en La Aldea.

La zona de Amurga era propiedad comunal de toda la isla. Cuando el frío apretaba en las cumbres los pastores tiraban para esta parte de la isla, que en los años buenos tiene

asegurada el pasto y el agua. La actividad económica de estos lugares – aunque ahora están casi deshabitados – era, hasta bien poco, intensa. Existían grandes ganados, predominantemente de cabras, ovejas y cochinos. Acudían a Amurga pastores procedentes de las zonas lejanas como Valsequillo y Tejeda o de zona más próximas, como ganaderos de Gitagana, Artedara, Fataga, Los Sitios, Aldea Blanca, Sardina o Lomo de Maspalomas (Tirajana). Además habían carboneros que carboneaban entre el pinar y los ogarzos, salineros y pescadores en la costa y pequeños agricultores en vegas aisladas.

La vida diaria de los pastores incluían el encuentro regular entre ellos, con peleas de carneros, apañadas de ganado guanil, así como el intercambio de relatos y cuentos. Una de las historias que se contaban es la que da título a nuestro artículo:” El Corral de los Garañones”.

Este topónimo aparece por primera – o esta es la referencia más temprana de la que disponemos – en el año 1785^{2[1]}, cuando el nombre se menciona en los archivos sobre los pleitos sobre la propiedad de las tierras de Amurga; ya que unos pocos querían quedarse con lo que tradicionalmente había sido propiedad comunal de todos los vecinos de la isla.

Garañón tiene un significado claramente ganadero: con el se designa a un animal doméstico macho destinado a la reproducción, un semental equino, sea asno, caballo o, incluso, un camello. En Canarias la denominación se aplica también a los machos cabríos. Y hemos escuchado a algunos pastores decir: “El caballo está engarañado”, queriendo significar que el caballo está dispuesto a cubrir la yegua. Cuando inquirimos a nuestros informantes por el origen de la denominación del Corral de los Garañones, ninguno nos aclara su origen o el porqué de tal nombre. Este topónimo no aparece aislado y conocemos en la isla de Gran Canaria otras localidades que comparten términos parecidos; Lomo Garañón (Mogán), Los Garañones cerca de la Presa de Hornos, en los Llanos de la Pez y Pargana (Tejeda), Los Garañones (Agaete).



Vista General de El Corral de los Garañones, Amurga, Año 1990
Foto: Francisco Javier Gil Rodríguez.

Antes de contar la historia debemos describir someramente el “Corral de los Garañones”.

^{2[1]} VICENTE SUÁREZ GRIMÓN: LA PROPIEDAD PÚBLICA, VINCULADA Y ECLESIAÍSTICA EN GRAN CANARIA, EN LA CRISIS DEL ANTIGUO RÉGIMEN. TOMO I, PAG.306, AÑO 1987. CABILDO INSULAR DE GRAN CANARIA.

Según el pastor José García Perera, el aprisco que él primeramente conoció estaba formado por dos corrales unidos entre sí. Fue la propia familia García Perera la que amplió el corral, dándole la planta actual rectangular, quedando justo en el medio los cimientos de las antiguas paredes (Foto nº1).

EL CORRAL DE LOS GARAÑONES^{3[2]}

“ Cuentan que había un pastor de Amurga que decidió irse a la isla de Cuba, bien porque no le gustaba la dureza de su oficio o porque varios años secos habían arruinado su ganado, para conseguir un pronto enriquecimiento que se le negaba en su propia tierra. Su padre se quedó con el resto del ganado en el mismo lugar y él se embarcó rumbo a la Habana.

Tras un tiempo en la isla nuestro pastor no hacía fortuna y la vida era tanto o más dura que en Canaria^{4[3]}.

Dicen que en Cuba hay mucha brujería, así que el hombre en busca de fortuna decidió acudir a un brujo Sajorín para ver si podía poner remedio a sus tribulaciones.

El brujo le dijo:

-La fortuna suya está en Canaria.

-¿En Canaria...? Si yo vengo de allá en busca de mejor suerte...

-Sí, sí señor, en Canaria está su fortuna. Y le voy a decir donde. Está en el Corral de los Garañones, en Amurga. En el centro hay una piedra grande y en ella se echa todos los días un "macho rucio"^{5[4]}, que entra primero que el resto del ganado.

-¿Y qué es lo que hay allí? –pregunto el pastor intrigado porque le brujo señalaba un lugar que conocía bien.

-Pues allí está la suerte suya. Usted se lleva agua bendita y con ella rocía la piedra, lego la rompe y ahí encuentra la fortuna.

El pastor no tardó en regresar de Cuba a Canarias. Se reunió con su padre y su ganado y pone en obra lo que el brujo le había indicado.

Primero sacan el ganado a pastar y al traer de vuelta el ganado hasta el Corral de los Garañones observan que el primer animal que entra por la puerta es el Macho Rucio y se echa sobre la piedra. El pastor trajo agua bendita y roció la piedra con ella. Luego con un marrón la rompió en dos. En el interior de la piedra había un zurrón lleno de monedas, llenito de dinero”

^{1[4]} MACHO CABRIO DE COLOR BLANCO GRIS.

^{3[2]} JOSE GARCÍA PERERA, INFORMACIÓN ORAL AÑO 1988. LOMO DE MASPALOMAS (S. B. DE TIRAJANA). PASTOR DE LOMO DE MASPALOMAS Y AMURGA.

^{4[3]} CANARIA, LA GENTE MAYOR DE CANARIAS DENOMINA ASI AÚN LA ISLA DE GRAN CANARIA.

isla de Lanzarote, estamos rescatando poco a poco este sabio arte de nuestros ancestros los risqueros, eso si adaptado a nuestros días, para Señor Emilio "El Risquero", Tomas "El Risquero" y Virgilio "El Risquero" , para los risqueros de Guinate fue su medio de vida, para nosotros será un modelo de vida.

Hoy, pasado Guenia 2004, quedo ilusionado con ver a cerca de veinte saltadores de la isla de Lanzarote en el encuentro, quedo ilusionado al ver a ese señor de Teno con esa juventud, con ese desparpajo, caminando con esa lata de mas de 50 años; ilusionado porque no inventamos nada, todo esta en los libros abiertos de nuestros mayores, como esos antiguos pastores de la isla todavía nos pueden enseñar los recónditos escondrijos de la ínsula colorada.

Y me he puesto a recordar ese Rincón de la Paja con "El Pluma" saltando lo mas grande con una pasividad asombrosa, ese Tenegüime con ese canario que frenaba con los pies, el otro Almirante con la lata partida, de cuyo nombre no puedo acordarme; Esa garuja que quiso asustarnos y no pudo, la galería de chafariz con los saltadores en su interior,...

Pero parar y pensar en los relatos reales del pastor que nos acompañó a los Ajaches fue inenarrable, había que estar allí; Comentaba cada recuerdo de esa vida de pastor en ese entorno para nosotros agreste y subdesertico. Nos contaba como cerca de Janubio, al lado justo de la actual desaladora, su familia tenia unas gavias que plantaban y recuerda el chinijo que le mandaron a buscar el burro y que el burro se escondía debajo de las tabaibas. ¡Ñoh, por muy pequeño que fuera el burro grandes tenían que ser las tabaibas!, nos contaba como todo ese llano que en la actualidad esta pelado estaba cubierto de un tabaibal dulce. Después de la guerra el paisaje cambio, el hambre, la leña necesaria, etc

Aquellos Ajaches cubiertos de espinos y acebuches, aquel municipio de Femés, aquellos territorios comunales para ganado, como se plantaba toda aquella zona, las apañadas hacia donde se dirigían, donde se reunían los pastores, donde se destetaban los baifos, donde se jugaba a la pelota...

Relatos que nos deben permitir tener una visión correlativa, cronológica y evolutiva de la vida en la isla, su paisaje, su forma de ser, etc. Esta visión, que yo llamo sabiduría, y otros llaman memoria histórica no deberíamos perderla en el tiempo; Nos contaba una lluvia que hubo en los años cincuenta, que llevo cabras de los altos de los Ajaches a Berrugo, que el correr del agua sale de forma brutal por donde hoy han urbanizado. Nuestros gobernantes deberían tener en cuenta estos libros abiertos antes de hacer cualquier actuación en el medio natural. Y no lo dicen "esos ecologistas que protestan por todo" (diría algún gobernante insultante) es la voz de la experiencia, queramos o no han sido y son los profesionales del medio natural.

Recuerdo esa pareja de Tagoror Chiregua interesados por fotografiar grabados rupestres de la isla, y que hasta el último día se llevaron fotos y espero que les hayan salido bien, si no ya saben que pueden volver a buscar otros grabados.

Saludos y espero que en el próximo encuentro nos volvamos a ver todos y todas, para compartir opiniones, anécdotas, vivencias, proyecciones de futuro,...

Saludo a los Aldeanos que nos acompañaron en nuestros recorridos, a el Agüere, con Miguel y Pico, como mi antiguo maestro, y a José Luis, como antiguo compañero de equipo, a Taguante, que da la impresión de un club de válgame la redundancia de Impresión, a Sabor que estaba dando ese sabor necesario a esos Barrancos, y a todas las jurrias que estuvieron presentes.

A todos los Majoreros de Lanzarote, Tino, Tito, José Farray "El Cartero"(¡Que presentaciones de las Rutas!), "El Suma", Pedro, Esteban, Ventura, Jonás, Germán, Carlos Álamo, Salvador Betancort y sus Hermanos y Padre, a los pastores que nos acompañaron y guiaron, a David y compañía con el palo conejero, a Auta con la Pelotamano, a Nona Perera, Julián y compañeros, ...

Sin el hombro de todos y cada uno de los que han participado en Guenia, no se hubiera vivido algo tan mágico. Gracias.

Ayer quedaba un día mas, hoy queda uno menos para decidir nuestro futuro.

Ignacio J. Romero ("Nacho Romero")
Lanzarote



(foto: Nelson González, Guenia 2004)



(foto: David Nuez, Guenia 2004)



LA COMISION DE “EL MENTIDERO”

Esta Comisión y la Federación de Salto del Pastor Canario no se hacen responsables de las opiniones expuestas en este boletín.

Recordamos que el próximo número saldrá el mes de Abril así que todo lo que quieran que se publique mándenlo antes de fin del mismo, gracias.